

## تسجيل عدة تدخلات بسبب التهاطل الكبير للأمطار تخصيص 50 مليون دينار لمواجهة الفيضانات بولاية تيبازة

خصصت مصالح ولاية تيبازة قيمة مالية قدرها 50 مليون دج لمواجهة الفيضانات داخل المدن وتسريبات مياه الأمطار للمنازل تفاديا لآلي كارثة محتملة. وكذا تنظيف الأودية وتسريح البالوعات. كما قامت ذات المصالح بتشكيل لجنة عمل في هذا السياق مشكلة من مديريات الأشغال العمومية والوارد المائية والغابات والحماية المدنية لتابعة عملية مواجهة الفيضانات التي غالبا ما تتسبب في غلق الطرقات عند تسجيل نهاطل كثيف للأمطار. وموازية مع ذلك فقد تقرر تشكيل خلية رصد ومراقبة على مستوى الأمانة العامة للولاية مكلفة بمتابعة تطورات وتدابير التساقط الكثيف للأمطار كلما تصدر مصالح الأرصاد الجوية نشرة خاصة مهمتها التنسيق بين مختلف المصالح المعنية بالتدخل على غرار مصالح الأمن والحماية المدنية والأشغال العمومية وشركة سيال وشركة سولغاز إلى غيرها من المصالح الأخرى.

من جهتها سجلت مصالح الحماية المدنية مساء أول امس الثلاثاء عدة تدخلات بسبب التهاطل الكبير للأمطار أهمها تسريح الطريق الوطني رقم 11 وسط مدينة تيبازة أمام مقر الأمن الولائي أين سجل انهيار جزء من حائط مقر مديرية أمن تيبازة. كما تدخلت فريق الحماية المدنية من أجل تسريح الطريق الوطني رقم 11 بسبب فيضانات مفرطة من شأنها أن تعطلت المياه مثل لهما هذا إلى جانب عدة عمليات أخرى خاصة بتسريح البالوعات.

POLITIQUE DES RESSOURCES EN EAU ENTRE 1999 ET 2016

## 3.260 milliards DA dédiés aux infrastructures et équipements

*Le ministre des Ressources en eau et de l'Environnement, Abdelkader Ouali, a affirmé que son secteur a bénéficié d'un budget de plus de 3.260 milliards DA entre 1999 et 2016. Budget alloué au financement des projets d'infrastructures de base, d'équipement, de maintenance et de contrôle technique.*



Après la sécheresse des années 90, les réalisations des 15 dernières années ont permis d'accroître la moyenne d'alimentation en eau par individu, soit 180 litres par jour après réception de 31 nouveaux barrages depuis 1999, a indiqué Ouali dans un exposé sur les réalisations du secteur, les projets en cours de réalisation et ceux retenus jusqu'en 2019, devant les membres de la commission du logement, de l'équipement, de l'irrigation et de l'aménagement urbanistique de l'Assemblée populaire nationale (APN).

Il a précisé, à ce propos, que le nombre de barrages s'élève actuellement à 75 avec une capacité globale de stockage de 10 milliards de m<sup>3</sup> alors que 5 autres grands barrages d'une capacité de 500 millions de m<sup>3</sup> étaient en cours de concrétisation.

Il a souligné également que 21 projets de transfert des eaux sur une longueur de 4.000 km étaient d'ores et déjà opérationnels, outre la réception de 177 stations d'épuration d'une capacité de production de 900 millions de m<sup>3</sup> par an et l'allongement du réseau d'assainissement passant de 21.000 km en 1999 à 46.000 km actuellement.

Au volet irrigation, le ministère des Ressources en eau et de l'Environnement a réceptionné, à fin 2015, un total de 32 périmètres agricoles irrigués sur une superficie globale de 233.000 hectares alors qu'il était de 8 périmètres en 1999.

La réception de 13 nouveaux périmètres agricoles irrigués est prévue en 2017 et 2018 et le nombre

des puits destinés à l'irrigation passeront, quant à eux, de 20.000 à 75.000 puits dans le but d'augmenter les superficies irriguées à 2,5 millions d'hectares d'ici à 2020.

D'autre part, M. Ouali a reconnu que le secteur "fait face à plusieurs problèmes dont les fuites d'eau, rappelant que d'importantes quantités d'eau sont gaspillées chaque année".

Il a imputé cela à la négligence relevée au niveau de certaines entreprises du secteur et au manque de civisme chez le citoyen qui refuse de signaler ces fuites.

Les services du département ministériel sont déterminés à mettre fin au phénomène des raccords anarchiques et au vol de l'eau et cela par la

force de la loi, a-t-il poursuivi estimant que ses services ont "enregistré 26.000 raccords illicites pour une alimentation en eau sur une période de trois mois à travers le territoire national".

Côté environnement, Ouali a annoncé la "création d'une charte de partenariat entre l'ensemble des acteurs du secteur en associant des entreprises et instances de la société civile à ses efforts visant à ancrer une culture environnementale, valoriser les ressources naturelles et préserver l'environnement".

Il a ajouté enfin, que le secteur de l'environnement a "bénéficié d'un budget de 300 milliard DA pendant les 15 dernières années soldé par la réception de 82 centres d'enfouissement technique, 33 décharges surveillées dans l'attente de la réception de 37 nouveaux centres d'enfouissement technique outre des projets pour étendre les espaces verts, l'aménagement des régions humides et le financement des programmes de formation en la matière". M. Ouali a entendu par la suite les observations des membres de la commission spécialisée axées principalement autour des préoccupations quotidiennes du citoyen et du paysan et il s'est engagé à apporter des réponses dans un proche avenir. **R. E.**

## BISKRA

### **Plusieurs projets pour renforcer les capacités de stockage d'eau**

D'importantes infrastructures relevant du secteur des ressources en eau sont en cours de réalisation dans la wilaya de Biskra pour renforcer les capacités de stockage, de mobilisation de cette denrée précieuse.

Parmi les projets lancés, Belaïd Mezerket, a cité ceux concernant la réalisation de réservoirs d'eaux au niveau de la commune d'El-Kantara, et dans la localité d'El-Horaya, ainsi que la réhabilitation d'un autre réservoir d'eau, d'une capacité de 2.000m<sup>3</sup>, au chef lieu de wilaya de Biskra. La même source a indiqué à l'APS que deux projets de réalisation de deux autres réservoirs sont inscrits au profit des localités d'El-Haouch et de Khangat Sidi-Nadji, précisant que les projets sont en phase de finalisation des études techniques.

Les chantiers des ces nouvelles infrastructures seront lancés "*très prochainement*", a-t-il dit. Par ailleurs, "*l'alimentation en eau potable dans la wilaya de Biskra a été renforcée*", a expliqué M. Mezerket, et ce à la faveur de la mise en exploitation de plusieurs projets réceptionnés au cours de cette année, dont un réservoir d'eau, d'une capacité de 3.000 m<sup>3</sup>, dans la commune de Sidi-Khaled, et un autre ouvrage similaire, d'une capacité de 1.000 m<sup>3</sup>, dans la localité de Lioua.

L'ensemble de ces projets permettra "*une meilleure maîtrise des ressources en eau disponibles et, partant, une meilleure prise en charge des besoins exprimés, en matière d'AEP*", a indiqué ce responsable. **APS**



## «سيافكو» قسنطينة

### تسخير 9 فرق لمراقبة التسريبات

تواصل مؤسسة «سيافكو» المكلفة بتسيير شبكة المياه الصالحة للشرب وشبكة التطهير بولاية قسنطينة، حملتها الخاصة بتنظيف البالوعات والأقبية، استعدادا لفضل الشتاء؛ في خطوة لتجنب أي حادث أو فيضان، بسبب انسداد قنوات صرف المياه القذرة أو مياه الأمطار.

#### زبير-ز

وسخرت المؤسسة منذ شهر جوان الفارط، أزيد من 200 عون من أجل تنظيف الأقبية والبالوعات عبر مختلف أحياء وبلديات الولاية، عن طريق الاستعانة بـ 15 شاحنة مخصصة لفتح القنوات المسدودة و30 شاحنة لرفع القمامات.

ومست العملية تنظيف أكثر من 5200 بالوعة و9148 مصرفا لمياه الأمطار. كما تم تنظيف أزيد من 100 كلم طولي من القنوات، مع تنصيب في الأونة الأخيرة وبأمر من والي قسنطينة كمال عباس، 9 فرق تعمل يوميا على مراقبة وصيانة الشبكات بمختلف المناطق، مهمتها إعداد تقارير تُرفع إلى وحدات التدخل بشأن وضعية الشبكات وأماكن الأعطاب للتدخل في الوقت المناسب وإصلاح التسريبات.

وقد أمر والي قسنطينة مؤخرا في اجتماع بمقر ديوانه، شركة توزيع المياه لقسنطينة وشركة التطهير، باستعداد فرق تدخل تعمل بالتناوب، خاصة الفرق المكلفة بإصلاح الأعطاب بالشبكتين، لضمان خدمة في المستوى بدون انقطاع المياه، مذكرا بمختلف التعليمات الصادرة في هذا الشأن من الوصاية، وعلى رأسها الخلايا التي تم إنشاؤها على مستوى الولاية والدوائر، والمديرية القطاعية للموارد المائية للنهوض بالقطاع في جانبه المتعلق بتوزيع المياه الصالحة للشرب بطريقة أمثل، وتسيير مختلف الشبكات الخاصة بمياه الشرب والتطهير.

من جهته، انتقد الأمين العام للولاية السيد عبد الخالق صيودة، صراحة وفي عدة مرات، عمل مؤسسة «سيافكو»، خاصة فيما يخص تسرب المياه الذي عرفته عدة أحياء، والتي زاد عددها خلال السنوات الأخيرة. وطلب القائمين على هذه المؤسسة بالتدخل العاجل للقضاء على هذه النقاط السوداء، مع ضرورة إرسال تقارير يومية إلى مصالح الولاية حول النقاط المعالجة يوميا، حيث تعهد المسؤول بالمتابعة المستمرة لهذا الملف، للقضاء نهائيا على الظاهرة التي شوّهت شوارع الولاية، وأصبحت مصدر قلق وازعاج للمواطن.

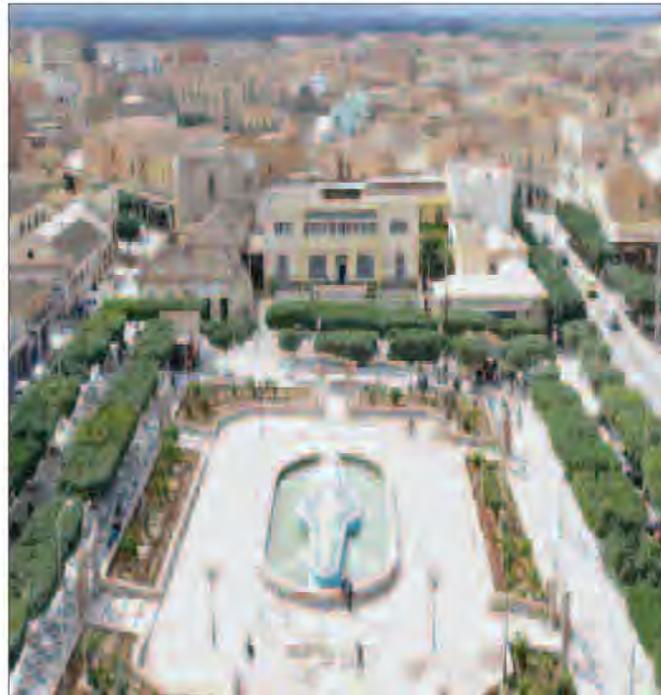
وقد جاء تحرك مؤسسة سيافكو التي كانت مختلطة بين الجزائريين والفرنسيين لمدة 10 سنوات، قبل أن تتحول إلى مؤسسة جزائرية 100 ٪، بعد العديد من الانتقادات من طرف مواطنين وحتى مسؤولين بالجهاز التنفيذي، خاصة في ظل التسريبات المائية التي بات يعرفها العديد من الأحياء بالولاية، والتي تسببت في توقيف أشغال عدة مشاريع، خاصة تلك المتعلقة بتعميد وتزفيت الطرق.

## RELIZANE

# La commune d'El Kalaâ en plein essor

*La roue du développement, grippée depuis plusieurs années, se met enfin à bouger. En effet, malgré les moyens dérisoires et la légèreté des enveloppes financières accordées à la municipalité, les choses commencent à bouger sérieusement au grand bonheur des citoyens.*

Plusieurs projets bloqués ont été relancés. D'autres nouveaux chantiers sont en cours de réalisation. M. Hamadouche, président de l'APC, avec qui nous avons fait le point autour de la question du développement de la commune, indiquera d'emblée : «À notre arrivée, nous avons trouvé plusieurs chantiers bloqués pour diverses raisons. L'état des lieux n'était pas reluisant. La commune manquait de tout. Il nous a été difficile d'appliquer notre programme. Ce n'était pas facile, mais avec du courage et de l'abnégation, notre équipe a réussi à remédier à plusieurs situations. À présent, les conditions se sont nettement améliorées. Notre programme est du coup lancé. Certes, ce n'est pas encore suffisant, mais nous sommes déterminés à relever le défi et à développer davantage notre commune qui totalise



plus de 35 000 habitants, répartis sur 35 villages et hameaux».

Ainsi, plusieurs projets ont été réalisés. À commencer par la distribution de l'eau potable qui s'est nettement améliorée, notamment au douar d'Ouled Grillasse. Pendant les années précédentes, les villageois étaient privés d'eau pendant des semaines. Ce qui les a contraints, d'ailleurs, à protester.

Cette année, ces actions n'ont pas eu lieu car la distribution de l'eau s'est nettement améliorée. «En collaboration avec l'équipe de

l'ADE et les comités des villages, nous avons réglé pas mal de problèmes. Nos ouvriers et nos moyens ont été mobilisés pendant toute la période estivale dernière.

L'alimentation des foyers en eau est assurée. Ce n'est pas encore le top puisque le rationnement est toujours de mise, mais les citoyens n'ont plus soif comme auparavant», dira M. Hamadouche.

Concernant les projets communaux de développement (PCD), le constat est encourageant puisque les PCD 2016 normaux sont en voie d'achèvement.

**A. Rahmane**

## Sétif

# Des perspectives économiques prometteuses

**L**e ministre des Ressources en Eau et de l'Environnement, Abdelkader Ouali, a affirmé lundi à Sétif que le projet des grands transferts d'eau vers la wilaya de Sétif est porteur de perspectives économiques prometteuses pour la région. Au second jour de sa visite d'inspection de l'avancement des travaux de ces transferts à partir des wilayas de Bejaia et Sétif, le ministre a souligné que ce projet dont la partie orientale renforcera l'alimentation en eau potable de plus de 500.000 personnes de la région d'El Eulma et arrosera 20.000 hectares de terres agricoles a bénéficié au regard de son importance d'une rallonge déci-

dée par le président de la République Abdelaziz Bouteflika pour la reprise des travaux. M. Ouali a rappelé que lors de sa visite en juillet à la wilaya, il avait relevé l'apparition d'un épineux problème au niveau du tunnel d'Ain Sebt entre les deux barrages de Tabellout (Jijel) et Ain Diss (Sétif) nécessitant une solution technique. Maintenant après la reprise des travaux, le délai de réalisation a été réduit de 24 à 18 mois et 24 ateliers sont ouverts pour rattraper le retard et accélérer la cadence des travaux, a encore indiqué le ministre qui s'est dit optimiste quant au parachèvement des travaux dans les délais fixés pour 2018. Concernant la partie occi-

dentale de ces transferts à partir du barrage Ighil de Bejaia vers celui de Mouane de Sétif, le ministre a noté que cet important projet permettra l'irrigation de 15.000 hectares des localités occidentales de la wilaya et le renforcement de l'approvisionnement en eau de 600.000 personnes dans les agglomérations du Centre et du Sud de la wilaya.

Il a également indiqué qu'il a été convenu avec l'entreprise de réalisation d'apporter, avant fin décembre au lieu du premier trimestre 2017, les structures et équipements lesquels se trouvent déjà sur site et sont en phase de montage. Au total, ces transferts permettront d'améliorer l'accès à l'eau de

près de 1,5 million de personnes et d'arroser près de 40.000 hectares de terres agricoles. Le ministre des Ressources en Eau et de l'Environnement a entamé la seconde journée de sa visite en présidant la clôture du séminaire régional sur le partenariat pour l'environnement à la maison de la culture Houari Boumediene qui a réuni 77 associations à intérêt pour l'environnement activant dans 19 wilayas de l'Est.

Il a également inspecté le projet d'aménagement du périmètre d'irrigation de 9.319 hectares dans la région d'Ain Sfiha ainsi que le projet de requalification du réseau d'eau potable de la wilaya sur 129,70 km.

**Oum El Bouaghi ●** Deux forages ont été mis en service hier mardi pour alimenter environ 1 500 foyers de la daïra d'El Dhalaâ, dans la wilaya d'Oum El Bouaghi en eau potable, a-t-on constaté. Le premier forage est destiné à l'alimentation en eau potable de la mechta Ras Zebar dans la commune d'El Dhalaâ où résident environ un millier d'habitants, a indiqué le P/APC de cette collectivité locale. La deuxième opération a concerné la mechta d'Oued Arama dans la commune d'El Djazia désormais alimentée en AEP à partir d'un forage creusé à l'initiative d'un bienfaiteur à proximité de la mosquée Bilel Ben Rabah, a souligné le P/APC, précisant que la direction des ressources en eau avait procédé à l'aménagement et l'équipement de ce forage pour permettre l'alimentation d'environ 503 foyers en cette denrée précieuse.

### سد صارتو يمثل نسبة فائقة 80 بالمائة

■ عرف سد صارتو الواقع ببلدية سيدي حمروش خلال الفترة الأخيرة نسبة استغلال بلغت 80 بالمائة، حسب مصداق الوزارة للمائة لولاية سيدي بلعباس "الفاجر". وهذا يرجع إلى الكميات الهائلة من الأمطار التي شهدتها الولاية خلال الأيام الماضية وقد بلغ حجم المياه المتدفقة بالسد المذكور، حسب تقاوت المصالح إلى نحو 8.5 مليون متر مكعب والتي لم يشهدها هذا السد منذ عقود، إذ أن سد صارتو تزن بلدية سيدي حمروش باتجاه الشمالية للمنطقة ويصل إلى بلدية سيدي ابراهيم.